

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/6
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/6
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/6
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4-5/6
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 6/6



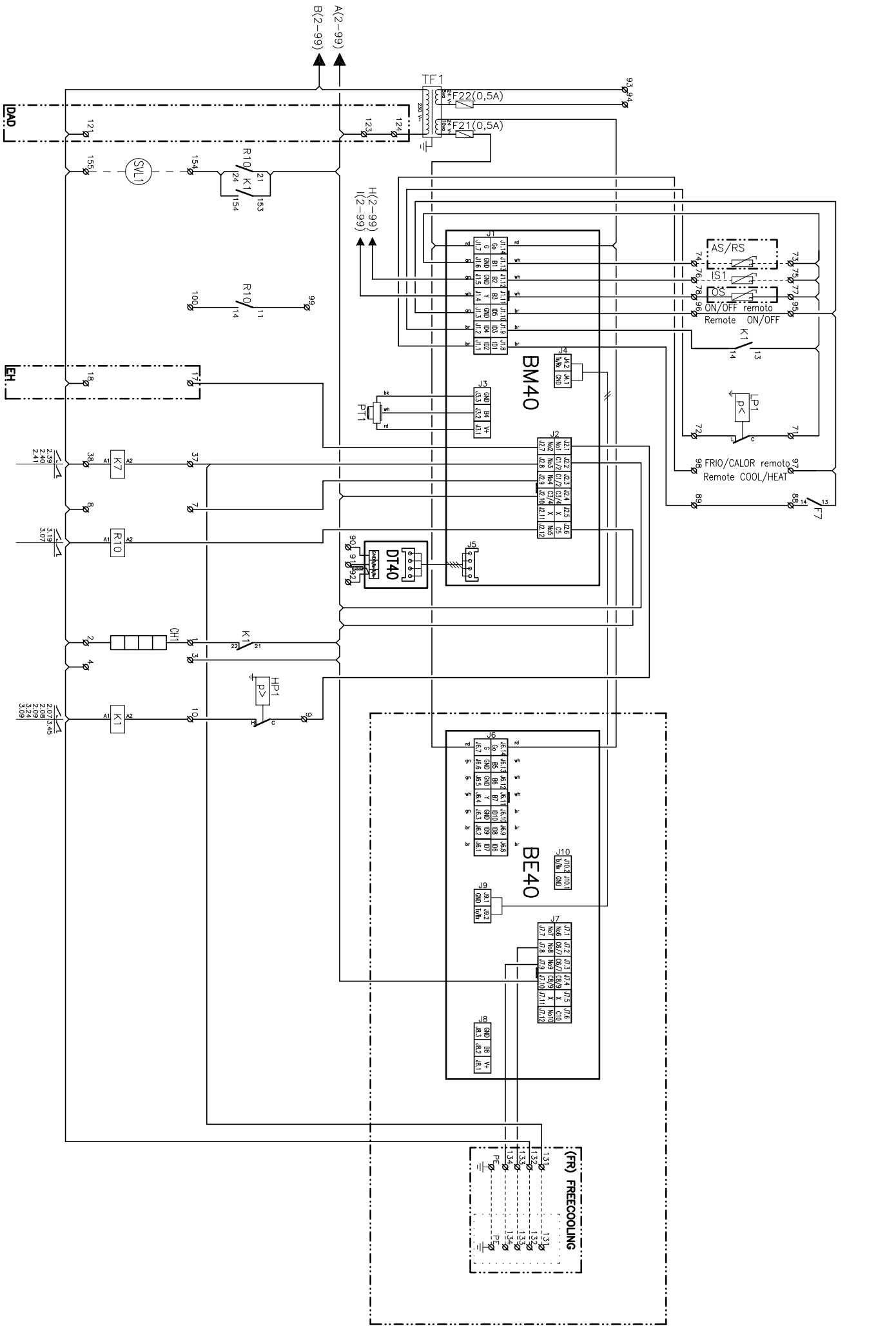
ESQUEMA ELECTRICICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

%	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICICO ELECTRIC DIAGRAM	ANCM 22E (LECM+KNCM) + KIT -15°C	4Z-33-410-218 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE
----------	--------------------	---	-------------------------------------	--

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionel
 Opcionales bauteil

A realitzar per el instalador
 To wire by the installer
 A cobrir per l'instal·lador
 Verdrahtung durch den instal·lateur

3/6
 Lennox Refrac S.A.

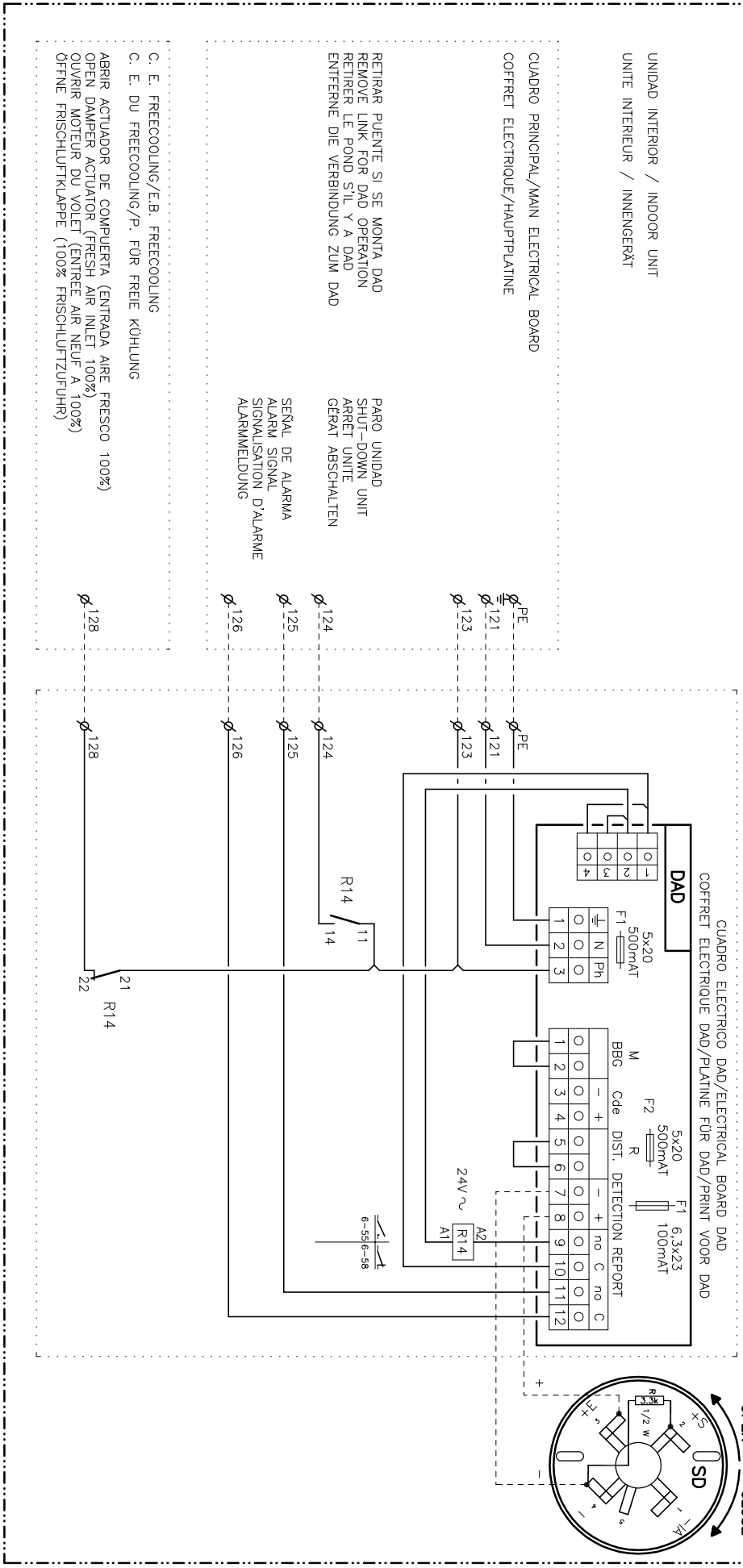
ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

ANCM 22E
 (LECM+KNCM) + KIT -15°C

4Z-33-410-218 10J
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

(DAD) CONTROL DETECCIÓN DE HUMOS
(DAD) SMOKE DETECTION CONTROL



UNIDAD INTERIOR / INDOOR UNIT
 UNITE INTERIEUR / INNENGERÄT

CUADRO PRINCIPAL/MAIN ELECTRICAL BOARD
 COFFRET ELECTRIQUE/HAUPTPLATINE

RETIRAR PUENTE SI SE MONTA DAD
 REMOVE LINK FOR DAD OPERATION
 RETIRER LE POND S'IL Y A DAD
 ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM DAD

PARO UNIDAD
 SHUT-DOWN UNIT
 ARRÊT UNITE
 GERÄT ABSCHALTEN

SEÑAL DE ALARMA
 ALARM SIGNAL
 SIGNALISATION D'ALARME
 ALARMEWELDUNG

C. E. FREECOOLING/E.B. FREECOOLING
 C. E. DU FREECOOLING/P. FÜR FREIE KÜHLUNG

ARRIR ACTUADOR DE COMPUERTA (ENTRADA AIRE FRESCO 100%)
 OPEN DAMPER ACTUATOR (FRESH AIR INLET 100%)
 OUVRIER MOTEUR DU VOLET (ENTRÉE AIR NEUF A 100%)
 OFFNE FRISCHLUFTKLAPPE (100% FRISCHLUFTZUFUHR)

Elemento Opcional
 Optional Element
 Élément optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

5/6

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

ANCM 22E
 (LECM+KNCM) + KIT -15°C

4Z-33-410-218 10J
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	
AS/RS BM40	Sonda temperatura ambiente remoto	LEYENDA	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE	AS/RS BM40	Sonda temperatura ambiente remoto	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE	AS/RS BM40	Sonda temperatura ambiente remoto	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE	AS/RS BM40	Sonda temperatura ambiente remoto	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE
Cd	Condensador	Condensador	Ambient remote sensor	Module de Control	Umgebungsfertfühler	Cd	Condensador	Capacitor	Condensateur	Logic Modul	Cd	Condensador	Capacitor	Condensateur	Umgebungsfertfühler	Cd	Condensador	Capacitor	Condensateur	Logic Modul
CH	Resistencia de carter	Resistencia de carter	Crankcase heater	Resistance de carter	Kurbelwärmehheizung	CH	Resistencia de carter	Crankcase heater	Resistance de carter	Kurbelwärmehheizung	CH	Resistencia de carter	Crankcase heater	Resistance de carter	Kurbelwärmehheizung	CH	Resistencia de carter	Crankcase heater	Resistance de carter	Kurbelwärmehheizung
CFM	Motor ventilador exterior	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Motor ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor	CFM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Motor ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor	CFM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Motor ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor	CFM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Motor ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor
CM	Motor compresor	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor	CM	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor	CM	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor	CM	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor
DAD	Control detección de humos	Control detección de humos	Smoke detection control	Détecteur fumées	Ausleseinheitrauchmelder	DAD	Control detección de humos	Smoke detection control	Détecteur fumées	Ausleseinheitrauchmelder	DAD	Control detección de humos	Smoke detection control	Détecteur fumées	Ausleseinheitrauchmelder	DAD	Control detección de humos	Smoke detection control	Détecteur fumées	Ausleseinheitrauchmelder
DM	Servomotor compuerta	Servomotor compuerta	Damper actuator	Servomoteur registre	Klappenantrieb	DM	Servomotor compuerta	Damper actuator	Servomoteur registre	Klappenantrieb	DM	Servomotor compuerta	Damper actuator	Servomoteur registre	Klappenantrieb	DM	Servomotor compuerta	Damper actuator	Servomoteur registre	Klappenantrieb
DPT	Detector filtros sucios	Detector filtros sucios	Dirty filter detector	Détecteur filtres encrassés	Differenzdruckwächter	DPT	Detector filtros sucios	Dirty filter detector	Détecteur filtres encrassés	Differenzdruckwächter	DPT	Detector filtros sucios	Dirty filter detector	Détecteur filtres encrassés	Differenzdruckwächter	DPT	Detector filtros sucios	Dirty filter detector	Détecteur filtres encrassés	Differenzdruckwächter
DI40	Modulo TTL-485	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul	DI40	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul	DI40	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul	DI40	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul
EF	Ventilador de extracción	Ventilador de extracción	Exhaust fan	Ventilateur d'extroction	Abzluftüfter	EF	Ventilador de extracción	Exhaust fan	Ventilateur d'extroction	Abzluftüfter	EF	Ventilador de extracción	Exhaust fan	Ventilateur d'extroction	Abzluftüfter	EF	Ventilador de extracción	Exhaust fan	Ventilateur d'extroction	Abzluftüfter
EH	Bateria eléctrica	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe	EH	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe	EH	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe	EH	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe
F1-7	Magnetotérmico	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/SchutzSchalter	F1-7	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/SchutzSchalter	F1-7	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/SchutzSchalter	F1-7	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/SchutzSchalter
F20	Fusible del TF1-SC	Fusible del TF1-SC	FF-1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/SchutzSchalter	F20	Fusible del TF1-SC	FF-1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/SchutzSchalter	F20	Fusible del TF1-SC	FF-1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/SchutzSchalter	F20	Fusible del TF1-SC	FF-1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/SchutzSchalter
F21-22-23	Módulo protección compresor	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	Therm. Kompessorrelais	F21-22-23	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	Therm. Kompessorrelais	F21-22-23	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	Therm. Kompessorrelais	F21-22-23	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	Therm. Kompessorrelais
F31-34	Protección térmica	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Relais	F31-34	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Relais	F31-34	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Relais	F31-34	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Relais
F35-36-38-39	Freecooling	Freecooling	Freecooling	Freecooling	Freie-Kühlung	F35-36-38-39	Freecooling	Freecooling	Freecooling	Freecooling	F35-36-38-39	Freecooling	Freecooling	Freecooling	Freecooling	F35-36-38-39	Freecooling	Freecooling	Freecooling	Freecooling
FC	Motor ventilador interior	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Motor ventilateur intérieur	Innenventilatormotor	FC	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Motor ventilateur intérieur	Innenventilatormotor	FC	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Motor ventilateur intérieur	Innenventilatormotor	FC	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Motor ventilateur intérieur	Innenventilatormotor
FM	Control de condensación	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung	FM	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung	FM	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung	FM	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung
FSC	Presostato de alta	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat	FSC	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat	FSC	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat	FSC	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat
HPR1-1-2	Presostato CPC	Presostato CPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Kondensationsdruckregelungpressostat	HPR1-1-2	Presostato CPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Kondensationsdruckregelungpressostat	HPR1-1-2	Presostato CPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Kondensationsdruckregelungpressostat	HPR1-1-2	Presostato CPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Kondensationsdruckregelungpressostat
HWC	Bateria agua caliente	Bateria agua caliente	Hot Water Coil	la bobine de l'eau chaude	---	HWC	Bateria agua caliente	Hot Water Coil	la bobine de l'eau chaude	---	HWC	Bateria agua caliente	Hot Water Coil	la bobine de l'eau chaude	---	HWC	Bateria agua caliente	Hot Water Coil	la bobine de l'eau chaude	---
lq(LRA)	Intensidad de arranque	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom	lq(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom	lq(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom	lq(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom
lm(MCC)	Intensidad máxima	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximal	Maximale stromstärke	lm(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximal	Maximale stromstärke	lm(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximal	Maximale stromstärke	lm(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximal	Maximale stromstärke
IS1-2	Sonda temperatura batería interior	Sonda temperatura batería interior	Indoor coil temperature sensor	Sonde temp. batterie interieures	Temperaturfühler Verdampfer 1	IS1-2	Sonda temperatura batería interior	Indoor coil temperature sensor	Sonde temp. batterie interieures	Temperaturfühler Verdampfer 1	IS1-2	Sonda temperatura batería interior	Indoor coil temperature sensor	Sonde temp. batterie interieures	Temperaturfühler Verdampfer 1	IS1-2	Sonda temperatura batería interior	Indoor coil temperature sensor	Sonde temp. batterie interieures	Temperaturfühler Verdampfer 1
K	Contacto	Contacto	Contacteur	Contacteur	Schutz	K	Contacto	Contacteur	Contacteur	Schutz	K	Contacto	Contacteur	Contacteur	Schutz	K	Contacto	Contacteur	Contacteur	Schutz
LD	Kit larga distancia tubería	Kit larga distancia tubería	Kit piping long distance	Kit longues distances tuyauterie	Kit für lange Leitung	LD	Kit larga distancia tubería	Kit piping long distance	Kit longues distances tuyauterie	Kit für lange Leitung	LD	Kit larga distancia tubería	Kit piping long distance	Kit longues distances tuyauterie	Kit für lange Leitung	LD	Kit larga distancia tubería	Kit piping long distance	Kit longues distances tuyauterie	Kit für lange Leitung
LP1-2	Presostato baja	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat	LP1-2	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat	LP1-2	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat	LP1-2	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat
MT	Termostato seguridad (70°C automático)	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70° autom. reser)	T. securité (70°C automatique)	Sicherheitsther. (70° automatisch)	MT	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70° autom. reser)	T. securité (70°C automatique)	Sicherheitsther. (70° automatisch)	MT	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70° autom. reser)	T. securité (70°C automatique)	Sicherheitsther. (70° automatisch)	MT	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70° autom. reser)	T. securité (70°C automatique)	Sicherheitsther. (70° automatisch)
MTR	Termostato seguridad (105°C manual)	Termostato seguridad (105°C manual)	Safety thermostat (open 105° manu. reser)	T. securité (105°C manuel)	Sicherheitsther. (105° manuel)	MTR	Termostato seguridad (105°C manual)	Safety thermostat (open 105° manu. reser)	T. securité (105°C manuel)	Sicherheitsther. (105° manuel)	MTR	Termostato seguridad (105°C manual)	Safety thermostat (open 105° manu. reser)	T. securité (105°C manuel)	Sicherheitsther. (105° manuel)	MTR	Termostato seguridad (105°C manual)	Safety thermostat (open 105° manu. reser)	T. securité (105°C manuel)	Sicherheitsther. (105° manuel)
OS	Sonda temperatura exterior	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Sensur extérieure du température	Außertemperaturfühler	OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Sensur extérieure du température	Außertemperaturfühler	OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Sensur extérieure du température	Außertemperaturfühler	OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Sensur extérieure du température	Außertemperaturfühler
PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Drucktransmitter	PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Drucktransmitter	PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Drucktransmitter	PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Drucktransmitter
O	Interruptor general	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter	O	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter	O	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter	O	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter
Q1	Interruptor diferencial	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter	Q1	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter	Q1	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter	Q1	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter
Q2	Interruptor magnetotérmico	Interruptor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magnéto thermique	Motor/SchutzSchalter	Q2	Interruptor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magnéto thermique	Motor/SchutzSchalter	Q2	Interruptor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magnéto thermique	Motor/SchutzSchalter	Q2	Interruptor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magnéto thermique	Motor/SchutzSchalter
R1-20	Relé auxiliar	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Hilfsrelais	R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Hilfsrelais	R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Hilfsrelais	R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Hilfsrelais
RC	Control Remoto	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur de Débit	Stromungswächter/SchwimmSchalter	RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur de Débit	Stromungswächter/SchwimmSchalter	RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur de Débit	Stromungswächter/SchwimmSchalter	RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur de Débit	Stromungswächter/SchwimmSchalter
RFM	Ventilador de retorno	Ventilador de retorno	Return Fan Motor	Ventilateur de reprise	Rückluftüftermotor	RFM	Ventilador de retorno	Return Fan Motor	Ventilateur de reprise	Rückluftüftermotor	RFM	Ventilador de retorno	Return Fan Motor	Ventilateur de reprise	Rückluftüftermotor	RFM	Ventilador de retorno	Return Fan Motor	Ventilateur de reprise	Rückluftüftermotor
SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgenüberwachung+Störmel	SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgenüberwachung+Störmel	SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgenüberwachung+Störmel	SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgenüberwachung+Störmel
SD	Sensor detector de humos	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Rauchmelder	SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Rauchmelder	SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Rauchmelder	SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Rauchmelder
SFS	Arrancador suave	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Softstarter/Sanftanlauf	SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Softstarter/Sanftanlauf	SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Softstarter/Sanftanlauf	SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Softstarter/Sanftanlauf
SV	Válvula solenoide	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magneventil	SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magneventil	SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magneventil	SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magneventil
TF1-2	Transformador	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator	TF1-2	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator	TF1-2	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator	TF1-2	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator
TS1-2	Sonda temperatura condensacion	Sonda temperatura condensacion	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Temperaturfühler Kondensator 1	TS1-2	Sonda temperatura condensacion	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Temperaturfühler Kondensator 1	TS1-2	Sonda temperatura condensacion	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Temperaturfühler Kondensator 1	TS1-2	Sonda temperatura condensacion	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Temperaturfühler Kondensator 1

CODIGO DE COLORES

bk negro
br marrón
rd rojo
or naranja
yl amarillo
gn verde
bl azul
vi violeta
gr gris
wh blanco

COLOUR CODE

black
brown
red
orange
yellow
green
blue
violet
gray
white

CODE COULEUR

noir
brun
rouge
orange
jaune
vert
bleu
violet
gris
blanc

FARBKENNUNG

schwarz
braun
rot
orange
gelb
grün
blau
violett
grau
weiss

6/6

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

ANCM 22E
(LECM+KNCM) + KIT -15°C

4Z-33-410-218 10J
3N ~ 400V 50Hz + PE